


REDS CAN mini
 PT

RLS-2020S	Modelo para ambientes internos/externos
RLS-2020I	Somente para ambientes internos

CARACTERÍSTICAS

- Área da detecção de 95 graus, 20 x 20 m (65 x 65 pés)
- Área da detecção Vertical e Horizontal
- Recurso de ajuste para vários ângulos (M.A.S.S., por sua sigla em inglês)
- Função de configuração automática de área
- Configuração avançada de área
- 4 áreas de detecção ajustáveis em conexão IP
- Podem ser atribuídas um total de 3 saídas para conexão analógica
- Antimascaramento, antirotação, sujeira, problemas de dispositivos, resultado de adulteração (selecionável)
- Caixa de proteção que pode ser pintada
- Suportando vários protocolos de rede

RLS-2020S

- Para ambientes internos e externos
- Modo de alta resolução para ambientes internos
- Modo Lançamento de Objetos para ambientes internos
- Seleção de área
- Circuito de desqualificação ambiental (DQ, por sua sigla em inglês)

ÍNDICE

1	INTRODUÇÃO	
1-1	PREPARAÇÃO	1
1-2	PRECAUÇÕES	1
1-3	IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS	2
1-4	ÁREA DE DETECÇÃO	2
1-5	FLUXOGRAMA DE INSTALAÇÃO	2
2	TIPO DE INSTALAÇÃO E OPÇÕES DE MONTAGEM	
2-1	TIPO DE INSTALAÇÃO	3
2-2	DESMONTAGEM	4
2-3	OPÇÕES DE MONTAGEM	4
3	ANTES DA INSTALAÇÃO	
3-1	REMOÇÃO DA PROTEÇÃO FRONTAL	6
3-2	INSTALAÇÃO DA PROTEÇÃO FRONTAL	6
3-3	REMOÇÃO DA JANELA DO LASER	6
3-4	INSTALAÇÃO DA JANELA DO LASER	6
3-5	ENTRADA DOS CABOS DA INSTALAÇÃO ELÉTRICA	6
3-6	INSTALAÇÃO DO CABO DE REDE	7
4	INSTALAÇÃO E AJUSTE DE ÂNGULO	
4-1	MONTADO NA PAREDE OU NO TETO	7
4-2	AJUSTE DE ÂNGULO	7
4-3	CONFIRMAÇÃO DA ÁREA DO LASER	7
5	LAYOUT DAS PEÇAS DENTRO DA PROTEÇÃO E SUAS FUNÇÕES	
5-1	INSTALAÇÃO ELÉTRICA	8
5-2	SAÍDA DE SINAL PROGRAMÁVEL	8
5-3	ENTRADA DE SINAL PROGRAMÁVEL (somente RLS-2020S)	8
5-4	PORTA ETHERNET (PoE)	8
5-5	SEÇÃO DE MANUTENÇÃO	8
5-6	PORTA DE MANUTENÇÃO	8
5-7	INICIALIZAÇÃO	8
5-8	CONFIGURAÇÃO PARA O PADRÃO DE FÁBRICA	8
5-9	INDICADOR DE LED	8
6	CONFIGURAÇÃO	
6-1	VISÃO GERAL	9
6-2	CONFIGURAÇÃO DE DETECÇÃO	9
6-3	CONFIGURAÇÃO DE REDE	10
6-4	OPÇÕES DE REDE	10
6-5	AUTENTICAÇÃO	10
6-6	MANUTENÇÃO	11
6-7	PROTOCOLO REDWALL EVENT CODE	11
7	DIMENSÕES	
7-1	DIMENSÕES	11
8	ESPECIFICAÇÕES	
8-1	ESPECIFICAÇÕES	11
8-2	OPÇÕES	12
9	APÊNDICE	
9-1	COMO REPINTAR	12

1 INTRODUÇÃO

1-1 PREPARAÇÃO

- Leia estas instruções atentamente antes da instalação.
- Estas instruções utilizam as seguintes indicações de aviso para fornecer informações sobre o uso correto do produto para prevenir ferimentos e danos aos bens. Essas indicações de aviso são descritas abaixo. Certifique estas precauções antes de ler o resto destas instruções.

	Aviso	O não cumprimento das instruções fornecidas com esta indicação e o manuseio inadequado pode causar ferimentos graves ou morte.
	Cuidado	O não cumprimento das instruções fornecidas com esta indicação e o manuseio inadequado pode causar ferimentos e/ou danos à propriedade.

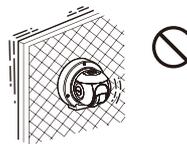
- Este símbolo indica proibição. A ação proibida específica é fornecida na figura e/ou em torno dela.
- Este símbolo requer uma ação ou dá uma instrução.

A marca de seleção indica recomendação.

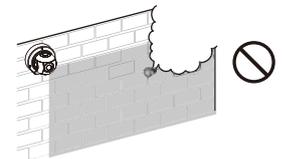
Aviso	
Este produto não é um componente de segurança de acordo com a diretiva relativa às máquinas. Não o utilize para fins de segurança da máquina.	
Não toque na base da unidade ou nos terminais de alimentação do produto com a mão molhada (não toque quando o produto estiver molhado com a chuva, etc.). Isso pode causar choque elétrico.	
Nunca tente desmontar ou consertar o produto. Isso pode provocar incêndio ou danos aos dispositivos.	
Não exceda a tensão ou a potência da corrente especificada para qualquer um dos terminais, pois isso poderá causar incêndio ou danos aos dispositivos.	
Garanta que a alimentação esteja desligada antes de mexer no cabeamento.	
Confirme o tipo de cada terminal para que o cabeamento seja feito corretamente.	
Sempre que um regulador de comutação comercial for utilizado, certifique-se de conectar o terminal terra de conexão.	
Segure a unidade principal firmemente quando você for instalá-la ou repará-la. Tenha cuidado para não bater o produto contra objetos próximos ou soltá-lo inadvertidamente.	
Esse produto não é capaz de detectar objetos fora da área de detecção da varredura do laser. Não utilize esse produto para uma aplicação onde não seja possível cobrir a área de detecção exigida pela tarefa.	
Observe que o produto pode apresentar mau funcionamento, incluindo a produção de resultados irregulares e de erros de detecção se for exposto a condições ambientais desfavoráveis tais como forte luz ambiente, ruídos eletrônicos ou vibrações mecânicas.	
Cuidado	
O uso de controles, ajustes ou procedimentos diferentes daqueles especificados aqui poderá resultar em exposição a radiação perigosa.	
Limpe e verifique o produto periodicamente para uma utilização segura. Se algum problema for encontrado, não tente utilizar o produto como está.	
Ao descartar este produto, certifique-se de seguir as normas de eliminação de resíduos do país ou da região onde é utilizado.	
Esse produto destina-se a detectar intruso(s) e não foi projetado para impedir roubos, catástrofes ou acidentes. O fabricante não deverá ser responsabilizado por qualquer dano à propriedade do usuário resultante de roubos, catástrofes ou acidentes.	

1-2 PRECAUÇÕES

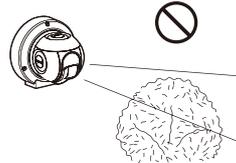
Instale o produto somente sobre uma superfície sólida.
Não instale o produto sobre uma superfície irregular.



Evite a instalação perto de aberturas ou dispositivos que tenham altos níveis de fumaça ou condensação.



Instale o produto de modo que a área de detecção não seja influenciada pela interferência de grama alta ou galhos de árvores balançando ao vento.



Não instale ou deixe o produto em um local exposto ao calor, vibrações ou impactos.

Não utilize o produto em um ambiente onde vapores de solventes ou gases corrosivos estejam presentes.

Não utilize esse produto em ambientes onde possa haver partículas de névoa de óleo que possam contaminar a janela do detector; assim, causando erros de detecção e a possibilidade de corrosão que pode levar a falhas no produto.

Não deve haver qualquer obstrução (ex: equipamento de iluminação, detectores de incêndio, câmeras, cartazes, etc) na área do laser.

Após instalação, nenhuma obstrução deve ser transportada/movida para a área de detecção.

Limpeza do produto

Limpe a janela do laser com um pano úmido. Uma janela do laser manchada pode limitar a área de detecção devido a sensibilidade reduzida do laser. Além disso, a sujeira da janela pode induzir a erros de detecção.



Janela do laser

Sobre a segurança do laser

Este produto é classificado como um produto de Classe 1 em termos do Padrão de Segurança.

Potência média : Máx. de 0,021 mW (AEL)
 Comprimento de onda : 905 nm
 Largura de pulso : 4 ns
 Período de emissão : 35 µs
 Padrão : IEC 60825-1

O Padrão de Segurança do Laser de Classe 1 significa que a segurança dos produtos a laser pertencentes a esta classe são garantidos em condições operacionais normais (condições razoavelmente previsíveis de funcionamento). O produto é marcado para indicar que é um equipamento a laser. Nenhuma medida de segurança adicional é necessária.

Está em conformidade com o 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto para divergências nos termos da Notificação de Laser nº 50, de 24 de junho de 2007.

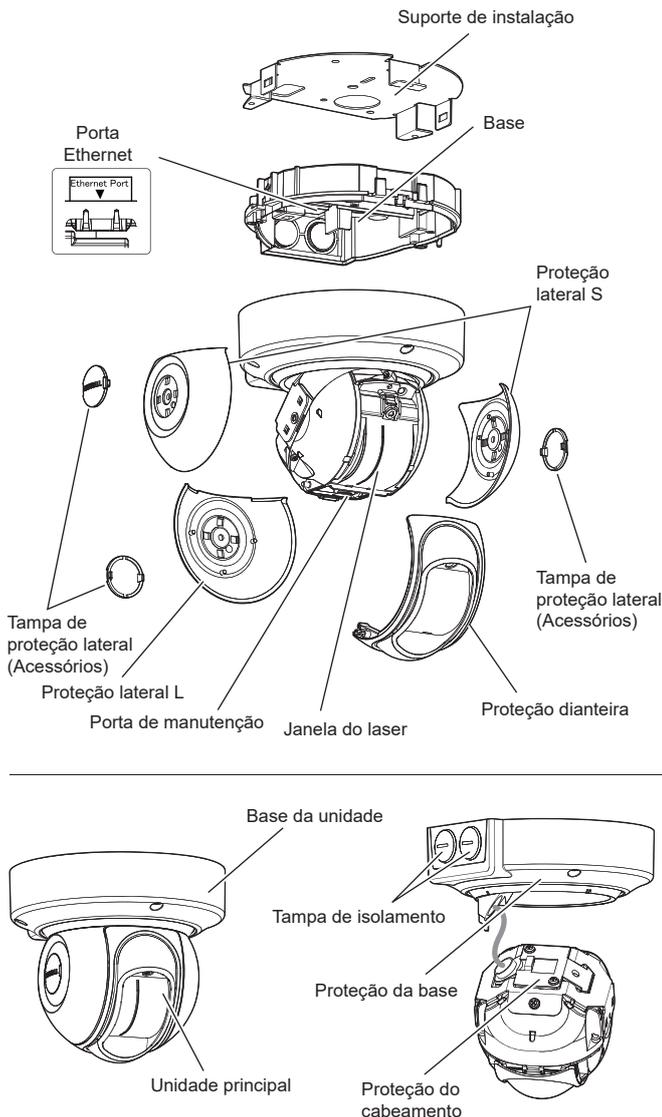
Produto a laser Classe 1

Não exponha seus olhos diretamente ao feixe de laser

Declaração CE

Aviso: Este é um produto de classe A. Em ambientes domésticos, este produto pode causar interferência de rádio e, nesse caso, o usuário terá de tomar as medidas adequadas. (EN 55032)

1-3 IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS



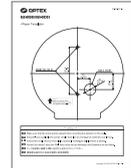
Acessórios >>



1 chave allen



3 tampas de proteção lateral



1 molde de papel



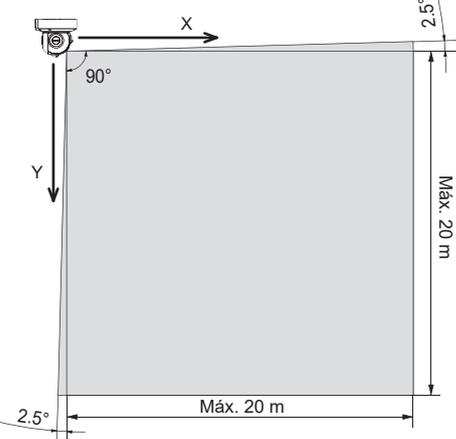
1 gaxeta de parede



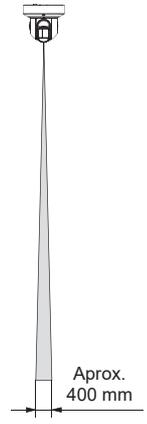
1 prensa cabos

1-4 ÁREA DE DETECÇÃO

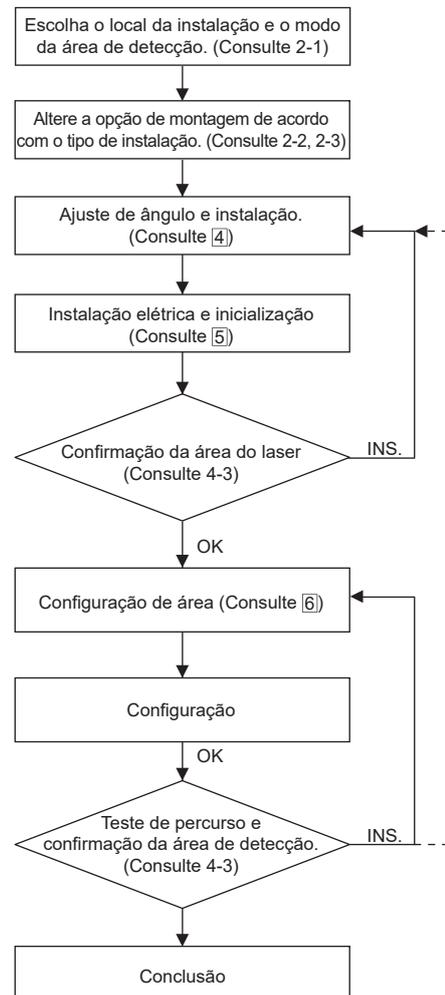
Vista lateral



Vista frontal



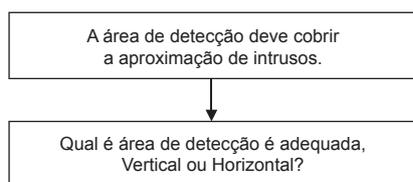
1-5 FLUXOGRAMA DE INSTALAÇÃO



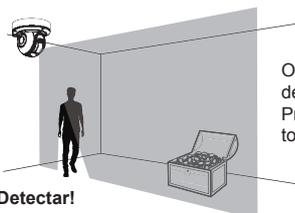
2 TIPO DE INSTALAÇÃO E OPÇÕES DE MONTAGEM

2-1 TIPO DE INSTALAÇÃO

O RLS-2020 possui os tipos A, B, C, e D para serem instalados. Selecione o tipo correto de montagem para coincidir com a instalação.



Área de detecção vertical



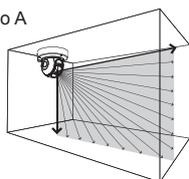
O detector pode criar uma área de detecção vertical. Protege os bens de intrusos em toda a área de detecção.

Detectar!

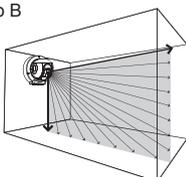
MONTAGEM NO TETO

MONTAGEM EM PAREDE

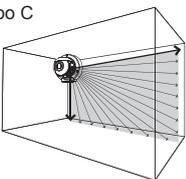
Tipo A



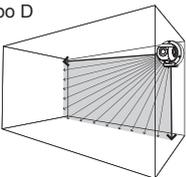
Tipo B



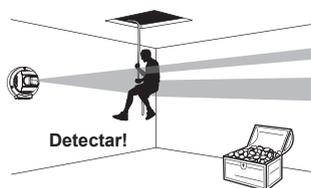
Tipo C



Tipo D



Área de detecção horizontal



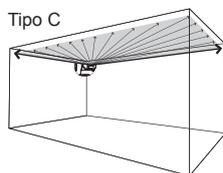
Detectar!

O detector pode criar uma área de detecção horizontal. Protege os bens de intrusos em toda a área de detecção.

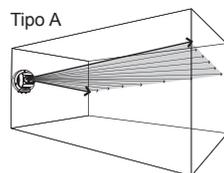
MONTAGEM NO TETO

MONTAGEM EM PAREDE

Tipo C

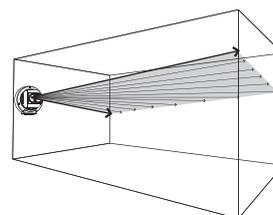
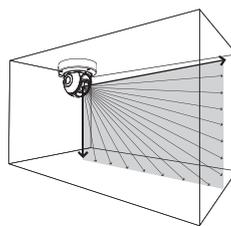


Tipo A

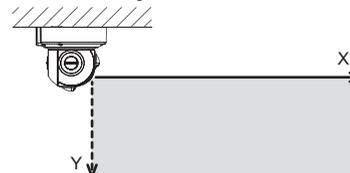


-Tipo A

- Área vertical para montagem no teto
- Área horizontal para montagem em parede

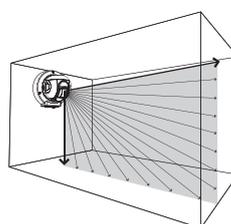


Superfície de montagem

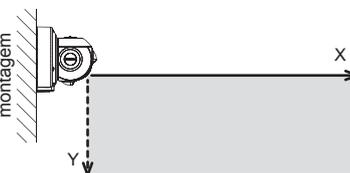


-Tipo B

- Área vertical para montagem em parede

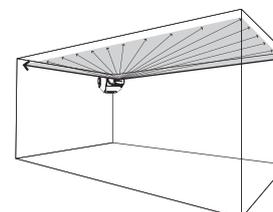
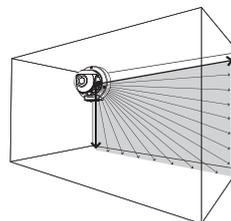


Superfície de montagem



-Tipo C

- Área vertical para montagem em parede no canto esquerdo
- Área horizontal para montagem no teto

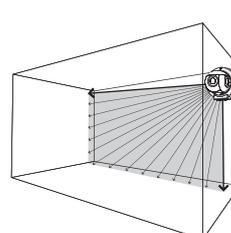


Superfície de montagem

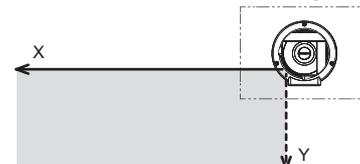


-Tipo D

- Área vertical para montagem em parede no canto direito



Superfície de montagem



Cuidado >>



Parafuso de fixação da proteção frontal

Para a área de detecção vertical, em relação à superfície de montagem, certifique-se de que o parafuso de fixação da proteção frontal seja colocado na parte superior.

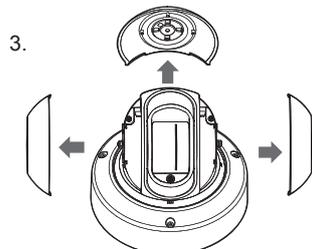
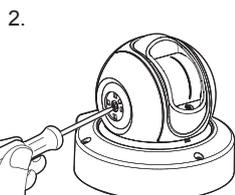
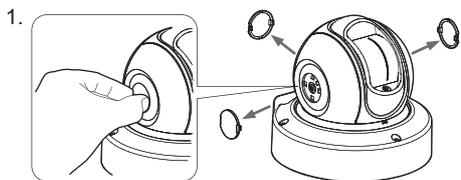
2-2 DESMONTAGEM

Observação >>

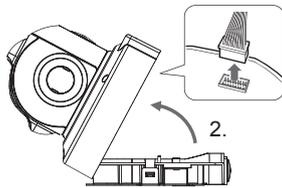
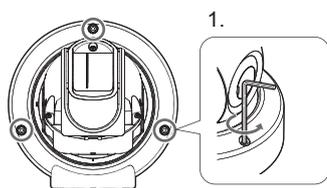
Não é necessário a desmontagem para usar o tipo A. (padrão de fábrica)

Desmonte as seguintes peças na preparação.

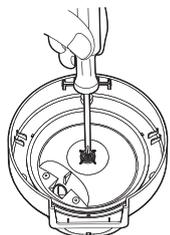
- 1 Remova as tampas de proteção lateral, proteção lateral (L) e proteções laterais (S).



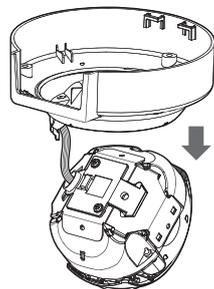
- 2 Solte 3 parafusos e remova a base.



- 3 Vire a unidade e retire o parafuso no centro.



- 4 Remova a proteção da base.



Cuidado >>

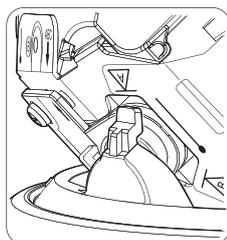
Não se aplicam cargas para o cabeamento.

2-3 OPÇÕES DE MONTAGEM

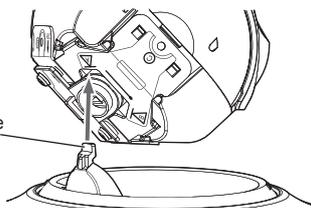
-Tipo A (Padrão)

Siga o procedimento abaixo para retornar ao tipo A a partir de outros tipos de montagem.

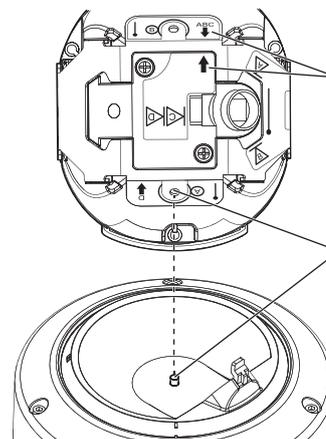
- 1 Gire a unidade principal e insira o encaixe da proteção da base na posição onde a letra "A" fique escrita na proteção do cabeamento.



Encaixe



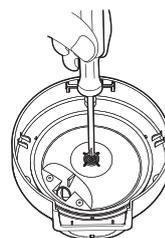
Observação >>



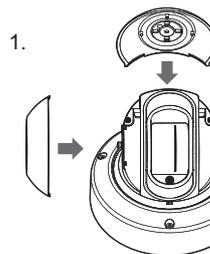
Antes da montagem, confirme se a marca da seta na proteção do cabeamento e a seta com o ABC na unidade principal estão de frente uma pra outra.

Em seguida, coloque a unidade principal na unidade base, de forma a coincidir o orifício do parafuso da unidade principal com o localizado no centro da tampa da base, como indicado.

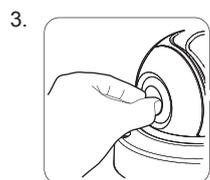
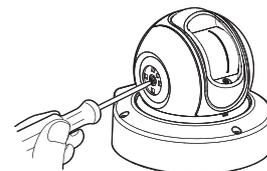
- 2 Vire a unidade e ajuste a posição do orifício do parafuso e aperte o parafuso no centro.



- 3 Monte a proteção lateral L, proteção lateral S e tampa de proteção lateral.



2.

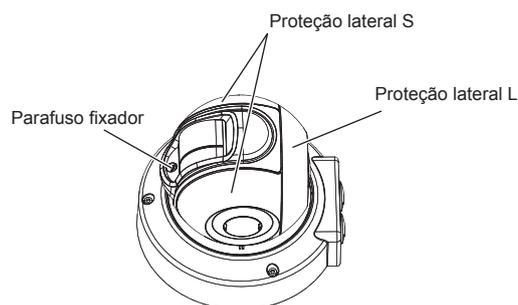


Observação >>

Monte as tampas de proteção e o logotipo de maneira que sejam exibidos horizontalmente.

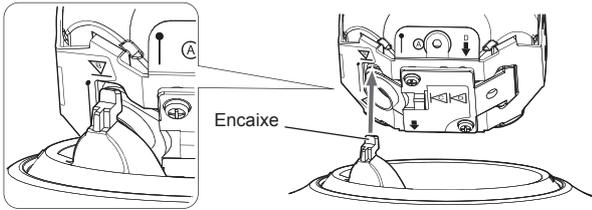


Observação >> As posições de fixação do parafuso e as proteções laterais são mostradas abaixo.

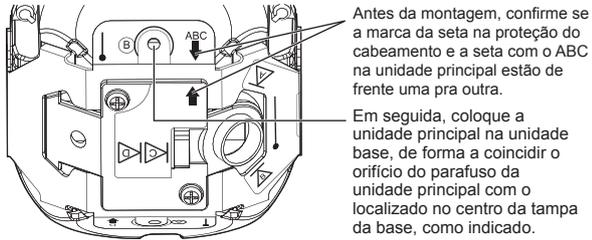


-Tipo B

- 1 Gire a unidade principal e insira o encaixe da proteção da base na posição onde a letra "B" fique escrita na proteção do cabeamento.

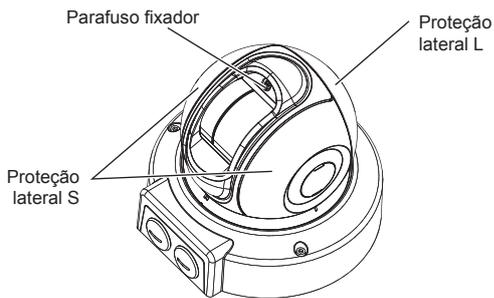


Observação >>



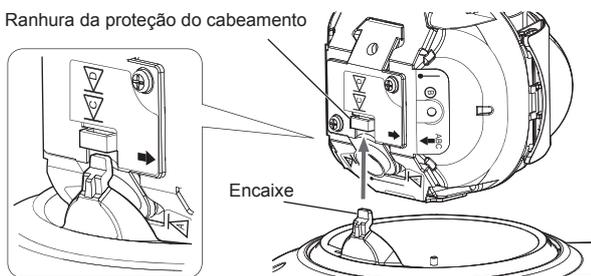
- 2 Monte as peças conforme as etapas 2 a 3 do tipo A.

Observação >> As posições de fixação do parafuso e as proteções laterais são mostradas abaixo.

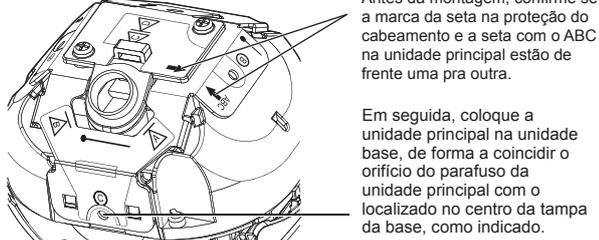


-Tipo C

- 1 Gire a unidade principal e insira o encaixe da proteção da base na ranhura da proteção do cabeamento.

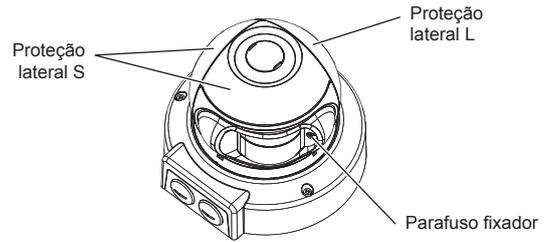


Observação >>



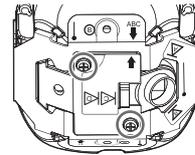
- 2 Monte as peças conforme as etapas 2 a 3 do tipo A.

Observação >> As posições de fixação do parafuso e as proteções laterais são mostradas abaixo.

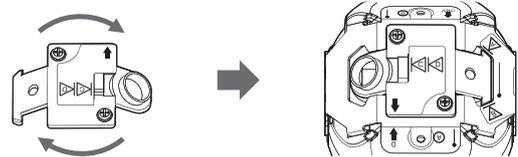


-Tipo D

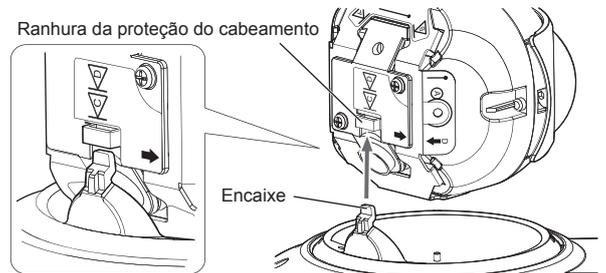
- 1 Solte 2 parafusos e remova a proteção do cabeamento.



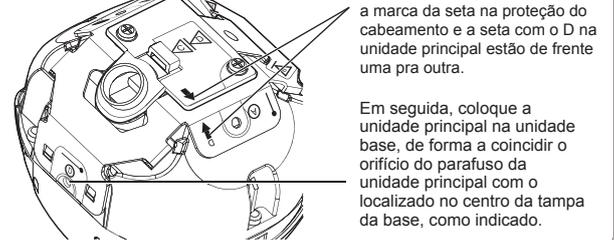
- 2 Gire a proteção do cabeamento em 180 graus e a substitua.



- 3 Gire a unidade principal e insira o encaixe da proteção da base na ranhura da proteção do cabeamento.

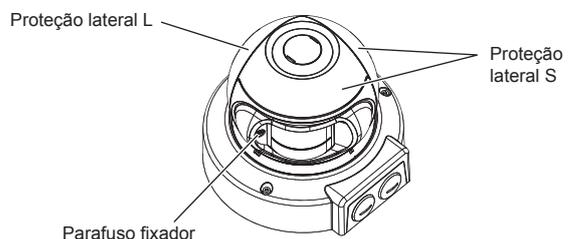


Observação >>



- 4 Monte as peças conforme as etapas 2 a 3 do tipo A.

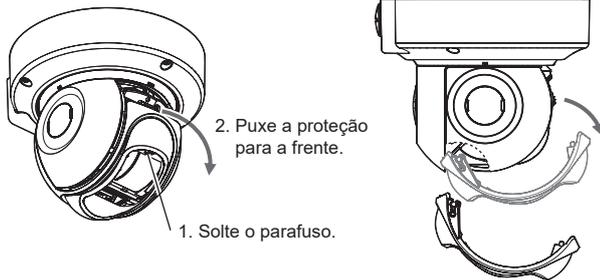
Observação >> As posições de fixação do parafuso e as proteções laterais são mostradas abaixo.



3 ANTES DA INSTALAÇÃO

3-1 REMOÇÃO DA PROTEÇÃO FRONTAL

- 1 Solte o parafuso na proteção dianteira e puxe a proteção dianteira para a frente rapidamente.
- 2 Gire a proteção dianteira, no lado oposto do parafuso, para cima e retire os encaixes (2).

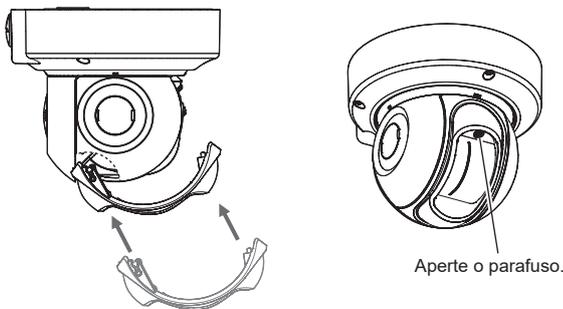


Observação >>

O procedimento para abrir a proteção frontal é necessário ao conectar o cabo de LAN à porta de manutenção. (Consulte 5-6)

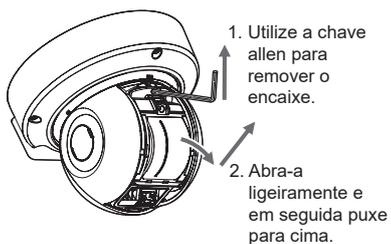
3-2 INSTALAÇÃO DA PROTEÇÃO FRONTAL

- 1 Encaixe a proteção frontal na unidade principal.
- 2 Aperte o parafuso.



3-3 REMOVENDO A JANELA DO LASER

Conforme mostrado na figura abaixo, utilize a chave allen fornecida para retirar o encaixe direcionado para cima em um movimento de alavanca.



Observação >>

A janela do laser precisa ser removida quando se pressiona o botão reset (redefinir) ou ao substituí-la.

Cuidado >>

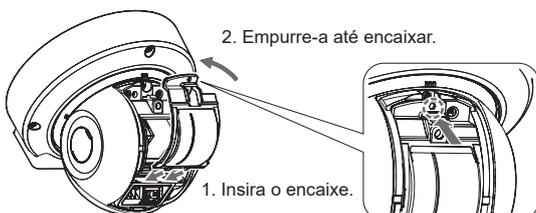
Não se esqueça de desligar a fonte de alimentação ao montar ou remover a janela do laser.

Cuidado >>

Não toque na janela do laser, exceto na sua estrutura. Não toque no interior.

3-4 INSTALAÇÃO DA JANELA DO LASER

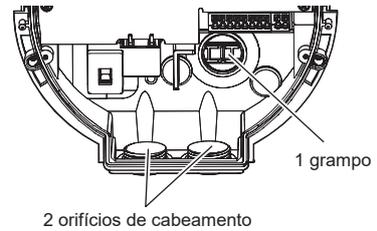
Conforme mostrado na figura abaixo, insira a base da janela do laser até encaixar.



Cuidado >>

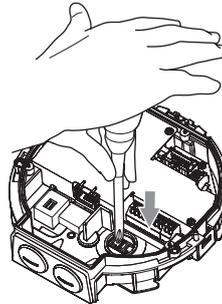
Não se esqueça de desligar a fonte de alimentação ao montar ou remover a janela do laser.

3-5 ENTRADA DOS CABOS DA INSTALAÇÃO ELÉTRICA



-Orifício de cabeamento na parte traseira

Use uma chave de fenda para abrir um grampo.

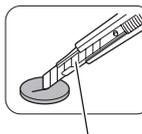


Cuidado >>

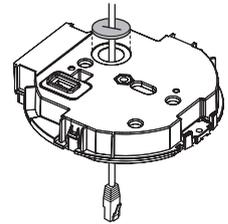
Certifique-se de abrir um grampo direcionado para baixo.

Observação >>

Ao realizar a instalação elétrica na parte traseira, utilize a gaxeta fornecida sobre a depressão na parte traseira da base.



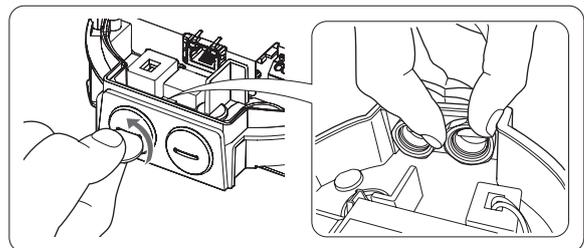
Faça um corte com um cortador.



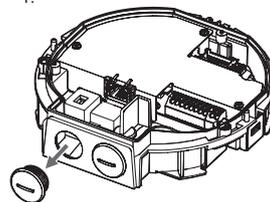
Passo o cabeamento através da fenda da gaxeta.

-Orifício de cabeamento lateral

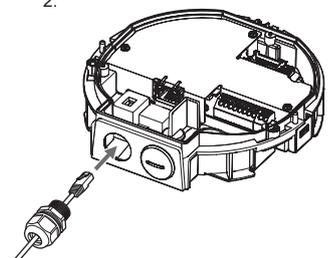
Remova as tampas de isolamento dos orifícios de cabeamento laterais utilizando uma ferramenta, tais como uma moeda.



1.

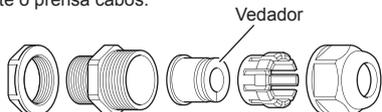


2.

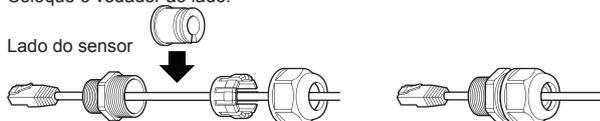


3-6 INSTALAÇÃO DO CABO DE REDE

1 Desmonte o prensa cabos.



2 Passe o plugue Ethernet com a ordem e direção correta. Coloque o vedador ao lado.

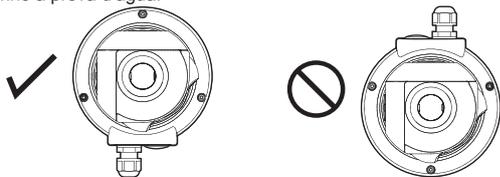


Cuidado >>

O cabo de LAN com a proteção não passa por meio do prensa cabos. Certifique-se de remover a proteção antes de utilizá-lo.

Cuidado >>

Não instale o prensa cabos acima da linha horizontal. Isso pode reduzir o desempenho à prova d'água.

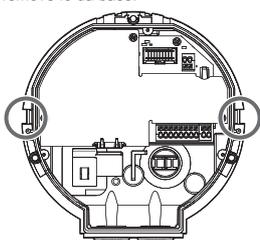


4 INSTALAÇÃO E AJUSTE DE ÂNGULO

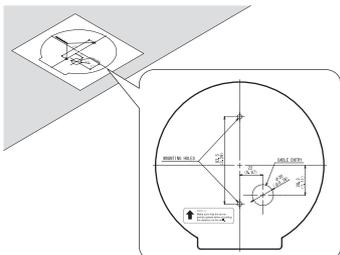
4-1 MONTADO NA PAREDE OU NO TETO

Os métodos para a montagem no teto e em parede são os mesmos.

1 Utilize uma ferramenta, tais como uma chave de fenda cabeça chata, e expanda o suporte de montagem para removê-lo da base.

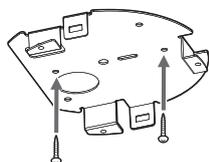


2 Coloque o molde de papel fornecido na superfície de montagem e abra 2 orifícios de fixação.



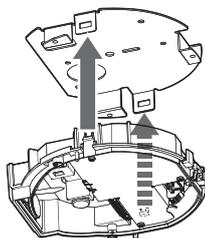
Observação >>
Certifique-se de que a seta aponte para cima ao instalar o detector na parede.

3 Monte o suporte de montagem à superfície de montagem. Os parafusos para fixar o suporte de montagem não estão inclusos.



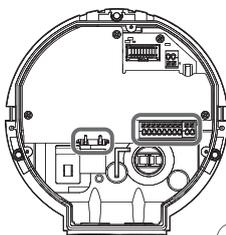
Observação >>
4 mm / Nº 8 Máx. 3,5 mm Máx. Ø9,5 mm

4 Fixe a base no suporte de montagem até encaixar.

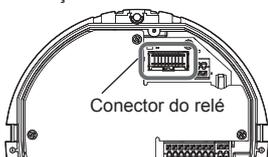


Observação >>
Puxe a base para certificar-se de que a base esteja completamente anexada.

5 Faça a instalação elétrica. (Consulte 5-1.)

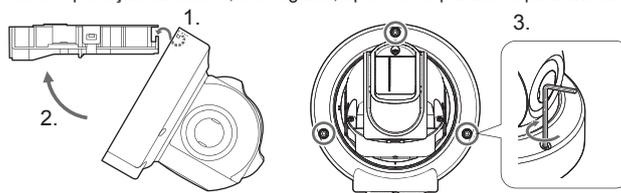


6 Conecte as unidades base e principal com a instalação elétrica. Quando o LED ao lado do conector do relé estiver ligado, desligue a fonte de alimentação antes de conectá-las.



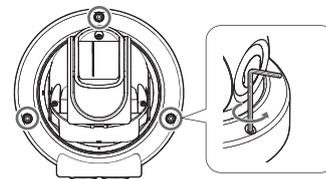
Cuidado >>
Não ligue a fonte de alimentação desta unidade durante a instalação elétrica.

7 Insira o encaixe da base na proteção da base e certifique-se de que o parafuso de fixação não fique comprimido contra a tampa. Feche a proteção da base e, em seguida, aperte os 3 parafusos para fixá-la.

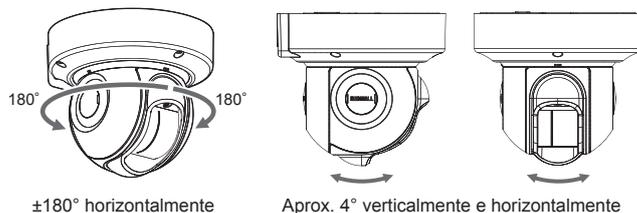


4-2 AJUSTE DE ÂNGULO

1 Desaperte ligeiramente 3 parafusos de fixação.

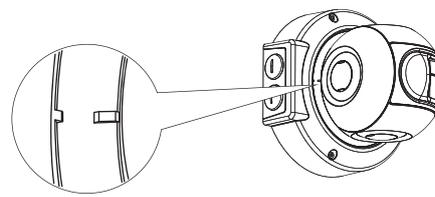


2 Utilize o verificador de área do laser para ajustar o ângulo e, em seguida, aperte 3 parafusos de fixação.



Observação >>

Alinhe as marcas da base da unidade e da unidade principal para servir de orientação para a direção da área de detecção.

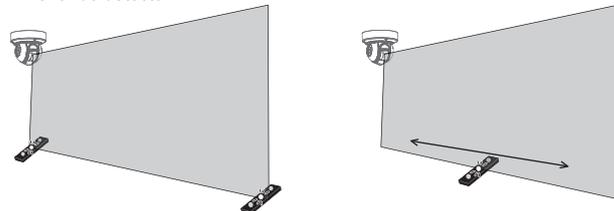


4-3 CONFIRMAÇÃO DA ÁREA DO LASER

É recomendável que o verificador de área do laser (Laser Area Checker, LAC-1) opcional seja utilizado para confirmar a localização do local do laser.

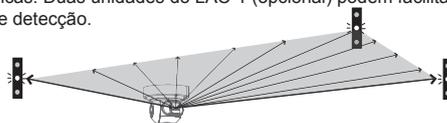
-Área de detecção vertical

1 Ajuste o ângulo do detector para que o feixe do laser atinja a posição mais distante da área necessária e somente a parte inferior do detector.
2 Certifique-se de que toda a área esteja coberta adequadamente com o verificador de área do laser (opção: LAC-1).



-Área de detecção horizontal

Certifique-se de que os feixes do laser estão direcionados para as áreas desejadas. Dicas: Duas unidades do LAC-1 (opcional) podem facilitar a confirmação da área de detecção.



Observação >>
Para instruções detalhadas, consulte o manual de instruções do LAC-1.

6 CONFIGURAÇÃO

6-1 VISÃO GERAL

Existem duas opções para configurar a unidade: com o navegador da WEB, para uma configuração simples e com o software de instalação opcional Redscan Manager Software, para uma configuração avançada. Estas instruções referem-se à configuração com o navegador da WEB. Para a configuração com o Redscan Manager, consulte a ajuda do software.

Um navegador da web pode ser utilizado para configurar as definições do Redscan mini.

A porta ethernet, na base da unidade, e a porta de manutenção, na unidade principal, podem ser utilizadas para configuração.

A porta principal é para funcionamento e definições, a porta de manutenção é para definições do navegador da web ou REDSCAN Manager.

Navegador da web recomendado: Chrome.

< Definição padrão >

Endereço IP da porta Ethernet principal : 192.168.0.126
Máscara de sub-rede : 255.255.255.0
Gateway padrão : 192.168.0.1
Endereço IP da porta de manutenção : 192.168.1.126
Máscara de sub-rede : 255.255.255.0
MTU : 1500
ID : REDSCAN
Senha : OPTEx

Quando conectado, a página de início aparece:

The screenshot shows the 'REDSCAN mini Configuration Page' for RLS-2020 Version 2.1.0 (07 aug2018). On the left is a navigation menu with options: Output/Input Status, Detection Configuration, Network Configuration, Network Options, Authentication, and Maintenance. The main area is divided into several sections: 'IP Communication' with a field for '<REDWALL Event Code (R.E.C.)>', 'Analog Connection <Terminal Status>' with 'Output1 Output2 Output3' and 'Input (S Model Only)', 'Soiling Ratio of Laser Window' set to 0%, 'Duration' set to 5 seconds, and 'Activating Terminal' with buttons for Output1, Output2, and Output3.

A seguir estão descritos os menus exibidos no lado esquerdo da tela:

- Output/Input Status (Status de entrada/saída)**
Indica os status da saída / entrada do dispositivo, o código de evento REDWALL e a taxa de sujidade da janela do laser.
As saídas podem ser acionadas manualmente.
- Detection Configuration (Configuração de detecção)**
Configura as definições de detecção.
- Network Configuration (Configuração da rede)**
Configura as definições de rede.
- Network Options (Opções de Rede)**
Configura opções de rede.
- Authentication (Autenticação)**
Configura o ID de usuário e senha.
- Maintenance (Manutenção)**
Mostra o endereço MAC e as licenças. Atualiza o firmware e reinicializa a unidade.

6-2 CONFIGURAÇÃO DE DETECÇÃO

Os seguintes itens de definição podem ser configurados. Utilize o menu suspenso ou insira um valor. Os itens indisponíveis para definição são acinzentados, dependendo de um modelo ou modo.

The screenshot shows the 'REDSCAN mini Configuration Page' for RLS-2020 Version 2.1.0 (07 aug2018). The 'Detection Configuration' menu is selected. It shows 'Area Set' and 'Area Set Information' buttons. Below is the 'REDSCAN mini Configuration' section with various settings: 'Detection Mode' (Indoor mode), 'Detection Area' (Auto), 'Environmental Resistance' (Disable), 'Sensitivity' (H, M, O.L, O Custom, 150 msec), 'Minimum Target Size (Width)' (150 mm), 'Target Height for Vertical Area' (250 mm), 'Non-Detection Zone for Vertical Area' (0.1 m), 'Detection Range 1' (20 m), 'Detection Range 2' (20 m), and 'Offset' (100 mm). A diagram of the sensor labeled 'A1' is shown at the bottom.

• Area Set (Definir área)

Após a instalação e o ajuste de área do feixe do laser, pressione este antes de iniciar o ajuste. A unidade averigua o fundo e ajusta a área da detecção. Nenhuma pessoa deve entrar na área a ser configurada como uma área da detecção.

Caso contrário a área pode não ficar configurada corretamente.

• Area Set Information (Informações de definição de área)

Para indicar a data de definição de área.

• Save Config. (Salvar configuração)

Transfere e salva a definição configurada no navegador. Pressione esse botão depois de configurar a definição.

• Detection Mode (Modo de detecção)

Quatro modos estão disponíveis:

[Indoor mode (Modo para ambientes internos)] (RLS-2020I e RLS-2020S)

Para aplicações em ambientes internos em geral. (Padrão)

Pode tornar a área de detecção vertical ou horizontal, de acordo com a direção de instalação.

[Outdoor mode (Modo para ambientes externos)] (somente RLS-2020S)

Essa opção pode ser selecionada para aplicações em ambientes externos em geral. Nesse modo, o algoritmo especial funciona para reduzir falsos alarmes por condições meteorológicas (por exemplo, chuva, neve e neblina).

A fim de reduzir os falsos alarmes em ambiente severos, a função de resistência ambiental pode ser definida como habilitada.

[Indoor high resolution mode (Modo de alta resolução para ambientes internos)] (somente RLS-2020S)

Ao aumentar a resolução de detecção, a unidade pode detectar objetos pequenos em uma distância maior. No modo para ambientes internos regular, a resolução é de 0,25 graus.

Nesse modo de alta resolução, fica de 0,125 graus.

Assim, o mesmo objeto pequeno pode ser detectado com o dobro de distância.

Mas, o tempo de resposta mais rápido pode estar dentro de 100 ms neste modo e a unidade pode não detectar um objeto de movimento rápido. Este modo deve ser utilizado somente para aplicações em ambientes internos.



[Indoor throw-in mode (Modo throw-in para ambientes internos)] (somente RLS-2020S)

Este modo pode funcionar para detectar o objeto que é atirado para dentro da área de detecção. O tempo de resposta é o mínimo dentro de 25 ms.

Este modo deve ser utilizado somente para aplicações em ambientes internos.

• Detection Area (Área de detecção)

Há três opções disponíveis:

[Horizontal]

Criando uma área de detecção em paralelo com o solo, tais como a proteção do teto.

[Vertical]

Criando uma área de detecção perpendicular ao solo, tais como a proteção da parede.

[Auto] (Padrão)

Para a seleção automática por um sensor de direção.

• Environmental Resistance (Resistência ambiental [somente RLS-2020S])

Ao selecionar o modo para ambientes externos, relatórios errôneos sob condições ambientais adversas, como um nevoeiro, podem ser reduzidos.

[Disable (Desabilitar)]

Configure assim quando um relatório sem um atraso for necessário para uma aplicação de vinculação de câmera PTZ.

Essa definição pode causar um relatório errôneo sob condições ambientais adversas, como um nevoeiro ou neve.

[Enable (Habilitar)] (Padrão)

Alarmes falsos, devido a um nevoeiro ou neve, podem ser reduzidos com o recurso de detecção em alta qualidade equilibrado.

[Enhanced (Aprimorado)]

A redução de relatórios errôneos, devido a um nevoeiro ou neve, pode ser maximizada. Isso pode resultar em um tempo de resposta maior.

Além disso, a detecção pode falhar em determinados ambientes.

• Sensitivity (Sensibilidade)

Pode ser definida a partir das opções, H (alta), M (média) ou Personalizada (insira o tempo de resposta necessário).

[Indoor mode (Modo para ambientes internos)] (Padrão M: 150 ms, H: 75 ms, L: 500 ms)
Personalizada: Pode ser definido entre 75 e 900.000 ms (15 min.).

[Outdoor mode (Modo para ambientes externos)] (Padrão M: 150 ms, H: 75 ms, L: 500 ms)
Personalizada: Pode ser definido entre 75 e 900.000 ms (15 min.).

[Indoor high resolution mode (Modo de alta resolução para ambientes internos)] (Padrão M: 200 ms, H: 100 ms, L: 500 ms)
Personalizada: Pode ser definido de 100 a 900.000 ms (15 min.).

[Indoor throw-in mode (Modo throw-in para ambientes internos)]
Fixo para 0 ms para todos os relatórios de verificação de alarmes.

• Minimum Target Size (Width) (Tamanho mínimo do alvo [largura])

Insira a largura de um objeto a ser detectado.
(O valor padrão depende do modo de detecção)

[Indoor mode (Modo para ambientes internos)] (Padrão: 150 mm (6 polegadas))
Insira de 10 a 1.000 mm (0,4 a 40 polegadas)

[Outdoor mode (Modo para ambientes externos)] (Padrão: 250 mm (10 polegadas))
Insira de 10 a 1.000 mm (0,4 a 40 polegadas)

[Indoor high resolution mode (Modo de alta resolução para ambientes internos)]
(Padrão: 50 mm (2 polegadas))
Insira de 10 a 1.000 mm (0,4 a 40 polegadas)

[Indoor throw-in mode (Modo throw-in para ambientes internos)] (Padrão: 150 mm (6 polegadas))
Insira de 10 a 1.000 mm (0,4 a 40 polegadas)

Alcance detectável com base no tamanho de um alvo

Ao configurar um tamanho de alvo menor que 200 mm (8 polegadas), a distância para detectar um objeto com o tamanho fica menor.

Modo internos/externos/interos throw-in			Modo de alta resolução para ambientes internos		
Tamanho do alvo	placa preta	placa branca	Tamanho do alvo	placa preta	placa branca
25 mm (1 em.)	-	-	25 mm (1 em.)	4,4 m (14 Ft.)	5,4 m (18 Ft.)
50 mm (2 em.)	4,0 m (13 Ft.)	5,0 m (16 Ft.)	50 mm (2 em.)	6,9 m (23 Ft.)	8,9 m (29 Ft.)
100 mm (4 em.)	7,8 m (26 Ft.)	8,8 m (29 Ft.)	100 mm (4 em.)	12,6 m (41 Ft.)	15,8 m (52 Ft.)
150 mm (6 em.)	11,4 m (37 Ft.)	12,6 m (41 Ft.)	150 mm (6 em.)	17,6 m (58 Ft.)	22,0 m (72 Ft.)
200 mm (8 em.)	15,0 m (49 Ft.)	16,4 m (54 Ft.)	200 mm (8 em.)	22,0 m (72 Ft.)	28,0 m (92 Ft.)
300 mm (12 em.)	21,0 m (69 Ft.)	23,4 m (77 Ft.)	300 mm (12 em.)	-	-

* Reflectividade da placa preta: 10 %

* Reflectividade da placa branca: 90 %

* O alcance detectável depende da reflectividade do alvo e da sua forma.
É necessário confirmar o alcance detectável com o alvo real no local da instalação.

• Target height for vertical area (Altura de alvo para área vertical):

Padrão de 250 mm (10 polegadas)
Insira de 1 a 1.000 mm (0,04 a 40 polegadas)

• Non-Detection zone for vertical area (Zona sem detecção para área vertical)

Padrão: Modo para ambientes internos / alta resolução para ambientes internos / throw-in para ambientes internos de 0,1 m (0,3 pés), Modo para ambientes externos de 1,5 m (5 pés)

Em uma área de detecção vertical, objetos salientes no teto podem ser excluídos da área de detecção, desabilitando a parte superior da área por uma distância especificada.

Insira um comprimento desejado para desabilitar.

A largura é reduzida por uma distância especificada da direção frontal da unidade principal.

• Detection Range 1 (Alcance de detecção 1) padrão: 20 m (65 pés), 1 a 20 m (3,3 a 65 pés)

Para uma área de detecção vertical, insira o comprimento de uma área a ser detectada. Para uma área de detecção horizontal, insira a largura de uma área a ser detectada.

• Detection Range 2 (Alcance de detecção 2) padrão: 20 m (65 pés), 1 a 20 m (3,3 a 65 pés)

Para uma área de detecção vertical, insira a altura de uma área a ser detectada. Para uma área de detecção horizontal, insira a profundidade de uma área a ser detectada.

• Offset (Deslocamento) padrão: 100 mm (4 polegadas), 0 a 1,000 mm (0 a 40 polegadas).

Para uma área de detecção vertical, o reflexo do solo ou piso pode gerar ruídos ao detector. Além disso, plantas e animais de pequeno porte podem causar um alarme falso.

Um deslocamento pode excluir uma área de detecção por uma determinada distância no solo ou piso.

6-3 CONFIGURAÇÃO DE REDE

A porta de comunicação principal da unidade pode ser configurada.

• Network Configuration of Main Ethernet Port (Configuração de rede da porta principal de Ethernet)

Tipo de configuração : Padrão "STATIC"
Selecione "STATIC" ou "DHCP"
IP address (Endereço IP) : Padrão 192.168.0.126
Subnet Mask (Máscara de sub-rede): Padrão 255.255.255.0
Default gateway (Gateway padrão) : Padrão 192.168.0.1
MTU : 1500

• Network Configuration of Maintenance Port (Configuração de rede da porta de manutenção)

IP address (Endereço IP) : padrão 192.168.1.126
Subnet Mask (Máscara de sub-rede) : padrão 255.255.255.0

• Event Code Configuration (Configuração do código do evento)

[Transmission Mode (Modo de transmissão)]: Pode ser selecionada de uma das seguintes opções:
UDP-Broadcast, UDP-Unicast, TCP, UDP-Broadcast & TCP e UDP-Unicast & TCP

[Heartbeat for Device Monitoring ("Heartbeat" para monitoramento do dispositivo)]
Para definir para transmitir o código de monitor de risco de vida para dispositivo externo (Padrão: Desl).

[Destination IP Address and Port number (Endereço IP de destino e número de porta)]

UDP IP Address (Endereço IP UDP) : Padrão 192.168.0.1
Port Number (Número da porta) : Padrão 1234
TCP IP Address (Endereço TCP IP) : Padrão 192.168.0.1
Port Number (Número da porta) : Padrão 1234

[Teste de conexão]: pode confirmar a conexão com o endereço IP de destino e o número da porta.

REDSCAN mini Configuration Page RLS-2020 Version. 2.1.0 (07 aug2018)

Output/Input Status

Detection Configuration

Network Configuration

Network Options

Authentication

Maintenance

Network Configuration of Main Ethernet Port

Configuration Type: Indoor mode

IP Address: 192.168.0.126

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.0.1

MTU: 1500 (1000-1500)

Network Configuration of Maintenance Port

IP Address: 192.168.0.126

Subnet Mask: 255.255.255.0

Event Code Configuration

Transmission Mode: UDP Broadcast

Heartbeat for Device Monitoring

Monitoring

Use an arbitrary number

Detector ID: 000 (000-999)

UDP

Destination IP Address: 192.168.0.1

Destination Port Number: 1234 Connection Test

TCP

Destination IP Address: 192.168.0.1

Destination Port Number: 1234 Connection Test

Save Config

6-4 OPÇÕES DE REDE

Você pode configurar várias opções avançadas de protocolo de rede.

Consulte o administrador do sistema de rede quando você usa essas opções.

• Configuração do servidor da web

Configurar detalhes do servidor da Web.

• Configuração SNMP

Configurar detalhes do SNMP.

• Descoberta

Ativar/Desativar WsDiscovery.

• Configuração de DNS

Configurar detalhes do DNS.

REDSCAN mini Configuration Page RLS-2020 Version. 2.1.0 (07 aug2018)

Output/Input Status

Detection Configuration

Network Configuration

Network Options

Authentication

Maintenance

Web Server Configuration

Web Server Protocol: HTTP

HTTP Port: 80 (0-65535)

HTTPS Port: 443 (0-65535)

Current Certification: RLS-2020 (Show Detail Information Show CSR Information)

SNMP Configuration

Enable SNMPv1

Enable SNMPv2

Enable SNMPv3

Changes SNMPv3 Authorization

Authorization Method: MD5

Encryption: DES

New User ID: (Max 32 characters)

New Password: (8-12 characters)

New Password Again: (8-12 characters)

Discovery

Enable WsDiscovery

DNS Configuration

DNS Server Address: STATIC

Domain Name: (Max 243 characters)

Primary DNS Server: 0.0.0.0

Secondary DNS Server: 0.0.0.0

Save Config

6-5 AUTENTICAÇÃO

IDs e senhas podem ser alteradas.

• Mude a autenticação.

[New user ID (Novo ID de usuário)] Padrão: REDSCAN
[New password (Nova senha)] Padrão: OPTEx

Para validar a configuração, pressione o botão [Save Config (Salvar Configuração)], para enviar e salvar a configuração para o detector. Ao perder o ID e senha, o detector deverá ser inicializado. (Consulte 5-8 Inicialização para o padrão de fábrica).

REDSCAN mini Configuration Page RLS-2020 Version. 2.1.0 (07 aug2018)

Output/Input Status

Detection Configuration

Network Configuration

Network Options

Authentication

Maintenance

Change Authentication

New User ID: Valid characters: A-Z/a-z/0-9 (Max 20 characters)

New Password: Valid characters: A-Z/a-z/0-9 (Max 20 characters)

New Password Again:

Save Config

Observação >>

Para definir ainda mais alterações (formato da área de detecção, seleção de área e configuração de entrada/saída), o software de instalação opcional, Redscan Manager Software, pode ser utilizado.

6-6 MANUTENÇÃO

Update software (Atualização de software)

Firmware da unidade pode ser atualizado. Clique em "Escolher arquivo" para selecionar o arquivo do firmware e pressione o botão "Atualizar".

MAC address (Endereço MAC)

Endereço MAC para a porta principal de Ethernet e porta de Manutenção são mostrados na coluna.

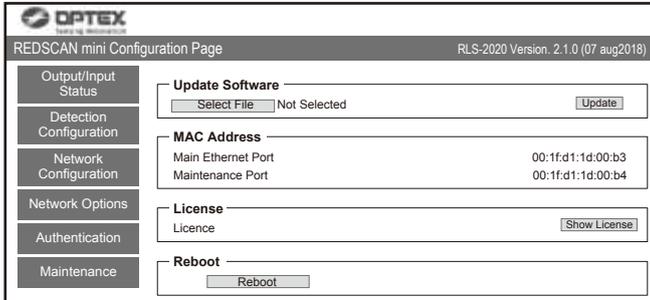
License (Licença)

Licença do software livre de código aberto é mostrada clicando neste botão.

Reboot (Reinicialização)

A unidade pode ser reinicializada clicando neste botão.

Can reboot the unit.



6-7 PROTOCOLO REDWALL EVENT CODE (R.E.C.)

< Finalidade >

O RLS-2020 gera códigos de evento ASCII originais, que podem ser utilizados por um software NVR ou VMS para controle de câmeras PTZ e outros dispositivos.

< Métodos de comunicação >

O PROTOCOLO REDWALL EVENT CODE pode ser enviado para a porta atribuída, utilizando o protocolo UDP ou TCP. O número predefinido de porta é "1234".

< Formato do código >

"RLS126 MO A1 AA CC DQ AR AM TR SO TA"

Número de identificação do RLS-2020 Alarma principal Y1 Alarma recente Y2 Alarma múltiplo Y3 Alarma múltiplo Y4 Violação Y10

Número de identificação da unidade RLS-2020 consiste em 6 bytes como segue. RLS + 3 número de bytes (o número padrão é o último grupo do endereço IP do host).

Posição	Comando	Descrição
Y1	MO/CL	Quando qualquer zona de alarme é acionada, no código de alarme Principal é gerado o código "MO". E o código "CL" é gerado 10 segundos após o alarme principal ser apagado. O tempo pode ser alterado pelo software de configuração.
Y2	A1/A2 /B1/B2	Alarme mais recente.
Y3	AA-BB, EA-EB,AL	Mostra áreas detectadas por 11 padrões. *
Y4	CC	Alarme múltiplo. CC significa que existem várias áreas detectadas.
Y5	DQ/dq	Circuito de desqualificação ativado / Status do circuito de desclassificação foi restaurado.
Y6	AR/ar	Função de antirotação ativada / Status de antirotação foi restaurado.
Y7	AM/am	Função de antimascaramento ativada / Status de antimascaramento foi restaurado.
Y8	TR/tr	Condição de erro de sensor / Condição de erro de sensor foi restaurada.
Y9	SO/so	Sujeira na janela do laser (Auto função de verificação) / Status de sujeira na janela foi restaurado.
Y10	TA/ta/DM	Circuito de violação ativado / Status do circuito de violação foi restaurado / Alerta sonoro de "Coração batendo" para o dispositivo de monitoramento.

* Alarme múltiplo

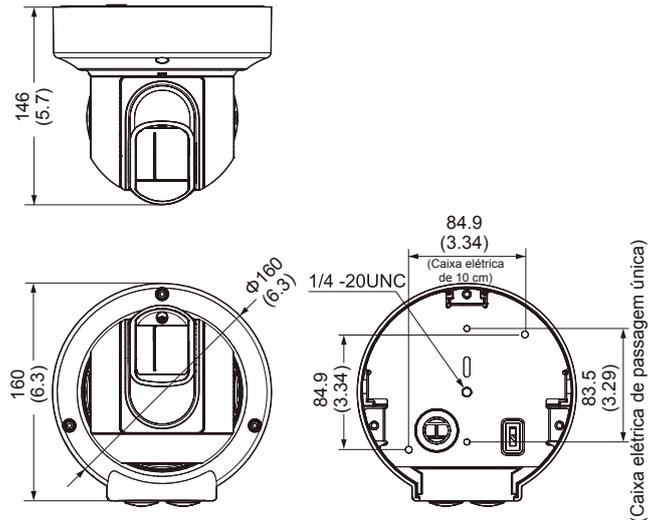
R.E.C.	B2	B1	A1	A2
AA			✓	✓
BB	✓	✓		
BA	✓			✓
Ba	✓		✓	
bA		✓		✓
ba		✓	✓	

R.E.C.	B2	B1	A1	A2
EA	✓	✓	✓	✓
Ea	✓	✓	✓	✓
Eb	✓		✓	✓
EB		✓	✓	✓
AL	✓	✓	✓	✓

Observação >> Entre em contato com a OPEX para obter especificações mais detalhadas dos PROTOCOLO REDWALL EVENT CODE.

7 DIMENSÕES

7-1 DIMENSÕES



Unidade: mm (polegadas)

8 ESPECIFICAÇÕES

8-1 ESPECIFICAÇÕES

Modelo	RLS-2020I	RLS-2020S
Local da instalação	Ambientes internos	Ambientes internos/ externos
Método de detecção	Varredura de laser infravermelho	
Classe de proteção de laser	Classe 1	
Alimentação elétrica	10.5-30 VCC, PoE (em conformidade com IEEE 802.3af/at)	
Consumo de corrente	500 mA máx. (12 VCC), 250 mA máx. (24 VCC), máximo de 6 W. (PoE)	
Método de montagem	Suporte para montagem em teto, Suporte para montagem em parede, Suporte para montagem em tripé, Suporte para montagem em poste (opcional), Suporte para montagem embutida (opcional)	
Área de detecção	20 x 20 m (65 x 65 pés), 95 graus	
Faixa de detecção	Raio de 21 m (68 pés) a uma refletividade de 10%	
Resolução de detecção / Tempo de resposta	0,25 graus/entre 75 ms e 1 minuto	0,25 graus/entre 25 ms e 1 minuto 0,125 graus/entre 100 ms e 1 minuto (para modo de alta resolução para ambientes internos)
Altura de montagem (modo vertical)	2 m (6,7 pés) ou mais	Ambientes internos: 2 m (6,7 pés) ou mais Para ambiente externo: 4 m (13 pés) ou mais (recomendado)
Porta de comunicação	Ethernet RJ-45 10BASE-T/100BASE-TX (Auto negociação)	
Protocolo	TCP/IP, UDP/IP, DHCP, DNS, HTTP, HTTPS, FTP, SNMPv1/v2c/v3, ICMP, ARP	
Saída	3 saídas, 28 VCC 0,2 A de máx. N.A./N.F. Selecionável (3 dentre alarme principal, alarme de zona, problemas, violação)	3 saídas, 28 VCC 0,2 A de máx. N.A./N.F. Selecionável (3 dentre alarme principal, alarme de zona, problemas, violação, DQ)
Entrada	-	1 entrada de contato sem tensão
Período do alarme	Atraso do temporizador de aproximadamente 2 segundos	
Temperatura de funcionamento	-40°C a 50°C (-40°F a 122°F)	-40°C a 60°C (-40°F a 140°F)
Classificação de IP	IP66	
Dimensões (A x L x P)	146 x 160 x 160 mm (5,8 x 6,3 x 6,3 polegadas)	
Peso	1,0 kg (2,2 libras)	

* As especificações e a aparência estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

8-2 OPÇÕES

LAC-1 : Verificador de Área a Laser
 RLS-PB : Suporte para montagem em poste
 RLS-RB : Kit para montagem embutida
 RLS-LW : Mini janela de laser REDSCAN

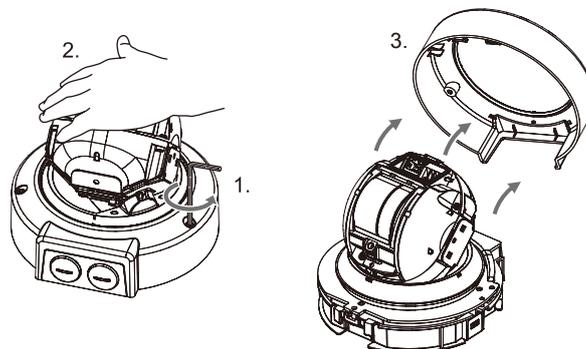
< MEMO >

Modelo/ Nome	
Local	
Número de série	
Data	
Endereço IP/ Máscara de sub-rede/ Gateway padrão	
Saída 1	
Saída 2	
Saída 3	
Configuração de entrada	
Modo/ Parâmetro/ Outros	

9 APÊNDICE

9-1 COMO REPINTAR

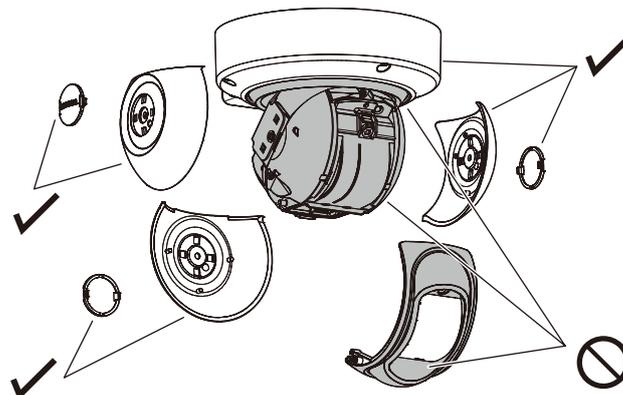
- 1 Remova as tampas de proteção lateral, proteção lateral L e proteções laterais SS. (Consulte 2-2 1)
- 2 Remova a proteção lateral. (Consulte 3-1)
- 3 Remova a proteção da base. (Consulte 2-2 2 3 4)



Observação >>

Tenha cuidado para não perder a arruela removida.

- 4 Pinte as seguintes peças. (consulte as marcas ✓ conforme segue)
 Utilize a tinta apropriada para a resina de policarbonato.



Observação >>

Não pinte a proteção frontal, a janela do laser ou a base da unidade.
 Pintar o RLS-2020S com uma cor escura pode aumentar a temperatura interna e causar mau funcionamento.
 Pintura deve ser evitada se houver qualquer possibilidade de que a unidade seria exposta à luz solar direta.



EN 50131-1 Grades and Environmental Class:
 Security Grade 3, Environment ClassII TS50131-2-11

■ Informações de contacto da EU

Fabricante:

OPTEX CO., LTD.
 5-8-12 Ogoto, Otsu, Shiga,
 520-0101 JAPAN

Representante autorizado na Europa:

OPTEX (EUROPE) LTD./EMEA HEADQUARTERS
 Unit 13, Cordwallis Park, Clivemont Road,
 Maidenhead Berkshire, SL6 7BU U.K.



OPTEX CO., LTD. (JAPAN)

URL: www.optex.net

OPTEX INC./AMERICAS HQ (U.S.)
 URL: www.optexamerica.com

OPTEX SECURITY SAS (France)
 URL: www.optex-europe.com/fr

OPTEX KOREA CO.,LTD. (Korea)
 URL: www.optexkorea.com

OPTEX (EUROPE) LTD./EMEA HQ (U.K.)
 URL: www.optex-europe.com

OPTEX SECURITY Sp.z o.o. (Poland)
 URL: www.optex.com.pl

**OPTEX (DONGGUAN) CO.,LTD.
 SHANGHAI OFFICE (China)**
 URL: www.optexchina.com

**OPTEX TECHNOLOGIES B.V.
 (The Netherlands)**
 URL: www.optex.eu

**OPTEX PINNACLE INDIA,
 PVT., LTD. (India)**
 URL: www.optexpinnacle.com

OPTEX (Thailand) CO., LTD. (Thailand)
 URL: www.optex.co.th

Copyright (C) 2018 OPTEX CO.,LTD.